

*Add-on for Microsoft
Flight Simulator X
and FS2004*



aerOSOFT™

MEGA AIRPORT

LISSABON



Handbuch • Manual

Developed by: Peter Werlitz and Michael Kopatz
Manual: Günter Zehnel
Installation: Andreas Mügge

Copyright: © 2009 / **Aerosoft GmbH**
Flughafen Paderborn/Lippstadt
D-33142 Büren, Germany

Tel: +49 (0) 29 55 / 76 03-10
Fax: +49 (0) 29 55 / 76 03-33

E-Mail: info@aerosoft.de
Internet: www.aerosoft.de
www.aerosoft.com



a e r o s o f t GMBH



Mega Airport Lisbon

Erweiterung zum /
Add-on for /
Add-on para /

Microsoft Flight Simulator X

und

Microsoft Flight Simulator 2004

Inhalt

Zu Beginn	6
Systemanforderungen	6
Urheberrechte.....	6
Installation	7
Deinstallation der Szenerie	8
Flughafen Lissabon.....	9
Allgemeine Informationen.....	9
Technische Angaben.....	10
Anhang	11
Rapid Exit Taxiways (RET)	11
Kompatibilität mit Aerosoft Airport Enhancement Services.....	12

Content

Starting Off.....	14
System Requirements.....	14
Copyrights.....	14
Installation	15
Removing.....	16
Lisbon Airport	17
General information.....	17
Technical Information.....	18
Appendix	19
Rapid Exit Taxiways (RET)	19
Compatibility with Aerosoft Airport Enhancement Services.....	20



Índice

Para empezar	22
Requerimientos del sistema.....	22
Copyrights.....	22
Instalación	23
Desinstalando	24
Aeroporto de Lisboa	25
Información general.....	25
Anexo.....	27
Rapid Exit Taxiways (RET)	27
Compatibilidad con Aerosoft Airport Enhancement Services (AES).....	28

Índice

Arranque.....	29
Requisitos de Sistema	29
Direitos de Autor	29
Instalação	30
Remover	31
Aeroporto de Lisboa	32
Informação Geral	32
Apêndice.....	34
Rapid Exit Taxiways (RET)	34
Compatibilidade com os Aerosoft Airport Enhancement Services (AES).....	35

Zu Beginn

Systemanforderungen

Um die Szenerie „Mega Airport Lissabon“ möglichst störungsfrei fliegen zu können, benötigen Sie:

für den FSX:

- Pentium ab 3 GHz, dringend empfohlen Dual Core Prozessor
- ca. 400 MB freien Platz auf der Festplatte
- 2GB Arbeitsspeicher
- DVD-Laufwerk
- 3D Grafikkarte mit min.256 MB, empfohlen 512 MB
- Microsoft Flugsimulator X mit Service Pack 2 / Acceleration

für den FS2004:

- Pentium 2,6 GHz oder schneller
- ca. 400 MB freien Platz auf der Festplatte
- 512 MB Arbeitsspeicher
- DVD-Laufwerk
- 3D Grafikkarte mit min.128 MB, empfohlen 256 MB
- Microsoft Flugsimulator 2004

Urheberrechte

Die Software, das Handbuch, und sonstiges zugehöriges Material ist durch Urheberrechtsgesetze geschützt. Die Software wird lizenziert, nicht verkauft. Sie dürfen eine Kopie der Software auf einem Computer für Ihre persönliche, nichtkommerzielle Nutzung installieren und



ausführen. Die Software, das Handbuch und alle anderen zugehörigen Materialien dürfen ohne vorherige schriftliche Erlaubnis der Aerosoft GmbH weder kopiert, fotokopiert, übersetzt, zurückentwickelt, dekompiert, disassembliert oder in anderer Form für elektronische Maschinen lesbar gemacht werden.

Installation

Sie müssen als Systemadministrator angemeldet sein, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Nach der Sprachauswahl erscheinen zunächst einige Informationen und die Lizenzbedingungen. Lesen Sie die Informationen bitte sorgfältig und klicken Sie auf „Weiter“.

Es erscheinen danach die Lizenzbedingungen. Lesen Sie diese bitte aufmerksam. Sie müssen diesen Bedingungen zustimmen, um „Mega Airport Lissabon“ zu installieren.

Anschließend werden Sie zur Eingabe Ihrer E-Mail-Adresse und des Produkt-Schlüssels aufgefordert. Bitte geben Sie diese Daten genauso ein, wie sie in der Bestätigungsmail unseres Online-Shops zu lesen sind.

Danach wird das Installationsverzeichnis (Verzeichnis des Microsoft Flugsimulator) automatisch gesucht und überprüft. Sollte die Installationsroutine das Microsoft Flugsimulator Verzeichnis nicht finden oder Sie möchten ein anderes Verzeichnis vorgeben, so können Sie dieses über die Schaltfläche „Durchsuchen“ festlegen.

In der Version für den FS2004 werden Sie anschließend gebeten anzugeben, welche zusätzliche Mesh-Szenerie auf Ihrem PC installiert ist. Wählen Sie hier die entsprechende Version aus.

Als nächstes werden Sie gefragt, ob Sie zusätzlich zur Airportszenerie die statischen Flugzeuge installieren wollen. Die Installation der statischen Flugzeuge wird nur empfohlen, wenn der AI Traffic des Flugsimulators oder diverser Addons (z.B. MyTraffic) nicht verwendet wird, da es ansonsten zur Doppelbelegung von Parkpositionen kommen kann.

Nun wird noch gefragt, ob die legendäre Boeing 707 als statisches Objekt mitinstalliert werden soll. Diese Maschinen stand bis vor einigen Jahren noch für Übungszwecke der Flughafenfeuerwehr zur Verfügung, wurde aber inzwischen entfernt.

Anschließend erscheint noch einmal eine Zusammenfassung der gewählten Optionen.

Die Installationsroutine kopiert nun im Einzelnen die Daten der Szenerie „Mega Airport Lissabon“ in das Zielverzeichnis und meldet die Szenerie in der Szeneriebibliothek an. Zuvor wird von der Scenery.cfg eine Sicherungskopie erstellt: „Scenery_CFG_Before_Mega Airport Lissabon_was_installed.cfg“.

Deinstallation der Szenerie „Mega Airport Lissabon“

Um die Szenerie „Mega Airport Lissabon“ wieder zu deinstallieren, klicken Sie auf den „Start“ Button in der Windows-Taskleiste. Hier wählen Sie dann „Einstellungen“ und „Systemsteuerung“. In der Systemsteuerung gibt es ein Symbol „Software“, welches Sie mit einem Doppelklick anklicken. Sie erhalten eine Liste der installierten Programme. Markieren Sie den Eintrag „aerosoft's – Mega Airport Lissabon“ per Doppelklick.

Nun meldet sich das Deinstallationsprogramm und entfernt alle Dateien von Ihrer Festplatte. Die Einträge in der FS Szeneriebibliothek werden ebenfalls entfernt.



Flughafen Lissabon

Allgemeine Informationen

Der Flughafen Lissabon nahm im Jahr 1940, nach zweijähriger Bauzeit den Betrieb auf. In der damaligen Zeit wurden Transatlantikflüge noch ausschließlich mit Flugbooten durchgeführt. Lissabon als westlichste der europäischen Hauptstädte bot für diese Flüge die idealen Voraussetzungen. Daher baute man gleich zwei neue Flughäfen: einen für Landflugzeuge, den Aeroporto da Portela und einen für Flugboote den Aeroporto de Cabo Ruivo auf dem Tejo. Für eine schnelle Autoverbindung zwischen beiden Airports wurde gleichzeitig die Avenida Entre-Aeropostos gebaut (heute die Avenida de Berlim).

Nach dem 2. Weltkrieg endete auch das Zeitalter der Flugboote. Damit verlor auch der Flughafen Aeroporto de Cabo Ruivo an Bedeutung. Heute ist dort der Park der Nationen mit dem Kai Doca dos Olivais.

In den folgenden Jahren wurde der Flughafen weiter ausgebaut. Im August 2007 konnte, als jüngster Neubau, das neue Terminal 2 für den Inlandflugverkehr seiner Bestimmung übergeben werden.

Für die Zukunft erwartet man auch in Lissabon einen weiteren Anstieg des Flugverkehrsaufkommens. So ist geplant bis 2010 die Anzahl der Parkpositionen von gegenwärtig 51 auf 64 zu erhöhen. Die Kapazität des Flughafens soll auf 16 bis 17 Millionen Passagiere jährlich gesteigert werden.

Technische Angaben

Flughafen:	Lisboa
ICAO-Code:	LPPT
Lage:	3.7 NM N Lisboa
Koordinaten:	N38° 46.5 / W009° 08.1
Flughafenhöhe:	374' / 114 m

Start- und Landebahnen:

RWY 03 / 21:	3.805 x 45 m, Asphalt
RWY 17 / 35:	2.400 x 45 m, Asphalt

Navigationseinrichtungen:

RWY 03: ILS:	109.10 ILI 028°
RWY 21: ILS:	109.50 ILB 208°
NDB:	401 LO

Funkfrequenzen:

ATIS:	124.15 MHz
Lisboa Control:	119.55 MHz; 120.60 MHz
Lisboa Approach:	119.10 MHz
Lisboa Tower:	118.10 MHz; 118.95 MHz
Lisboa Ground:	121.75 MHz; 118.95 MHz

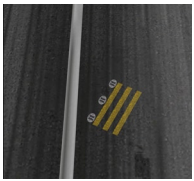
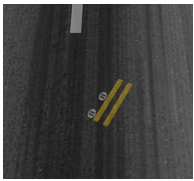
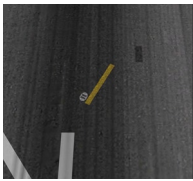
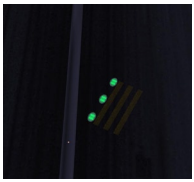
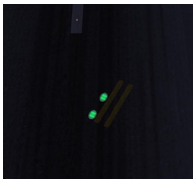
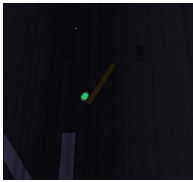


Anhang

Rapid Exit Taxiways (RET)

Der Flughafen Lissabon verfügt über eine Besonderheit. Die Landebahn 03/21 verfügt über zwei sogenannte Rapid Exit Taxiways, RET's. Diese Taxiways, es handelt sich hier um die Rollwege HN und HS, erlauben das Abrollen von der Piste mit erhöhter Rollgeschwindigkeit. Es sind allerdings keine High Speed Taxiways.

Die Entfernungen zu den RET's werden durch spezielle Markierungen auf der Landebahn gekennzeichnet. Die Markierungen befinden sich jeweils 300m, 200m und 100m vor der entsprechenden Ausfahrt. Am Tage sind es drei, zwei bzw. ein schräg verlaufender Streifen und nachts entsprechend drei, zwei und ein grünes Licht.

	300m	200m	100m
Tag			
Nacht			

Kompatibilität mit Aerosoft Airport Enhancement Services

Oliver Pabst hat wie bereits für zahlreiche andere Szenarien auch für die Szenerie Mega Airport Lissabon die Animation der Fluggastbrücken, der Jetways und die Realisierung des interaktiven Ground Service Verkehrs gesorgt.

Die sehr realistisch umgesetzten Zusatzfunktionen können Sie mit dem Erwerb des Aerosoft Add-on Produktes AES in Mega Airport Lissabon aktivieren.



Starting Off

System Requirements

To fully enjoy the scenery “Mega Airport Lisbon” we recommend the following:

for FSX:

- Pentium with 3 GHz, strictly recommended Dual Core processor
- 400 MB free memory on your hard disk
- 2GB RAM
- DVD drive
- 3D video card with 256 MB, recommended 512 MB
- Microsoft Flugsimulator X with Service Pack 2 / Acceleration

for FS2004:

- Pentium 2,6 GHz or faster
- approx. 400 MB free disk space
- min. 512 MB RAM, 1024 MB recommended
- DVD drive
- 3D graphics card with 128 MB, recommended 256 MB
- Microsoft Flight Simulator 2004



Copyrights

This software, the manual, documentation, video images and all the related materials are protected by copyright laws. The software is licensed, not sold. You may install and run one copy of the software on one computer for your personal, non-commercial use. The software, the manual and all related materials must not be copied, photocopied, translated, reverse engineered, decompiled or reduced to any electronic medium or machine legible form, neither completely nor in part, without the previous written permission of AEROSOFT GmbH.

Installation

You have to be logged in with administrator rights before you start the installation of "Mega Airport Lisbon".

After you have chosen your preferred installation language, the welcome screen appears and you will be presented with some important information and the license agreement. Please read it carefully.

You will be asked to insert your email address and the product key. Please insert them exactly the way they were written in the confirmation mail you received of our online shop.

The installation program will attempt to locate the correct path of Microsoft Flight Simulator. If this path cannot be successfully located, or if you wish to install to another location, then you will have to enter the correct path for installation manually. In order to do this, click on "Browse" and navigate to the correct path. Before the installation program starts to copy the files onto your hard disc, you will be presented with all the installation details.

In the FS2004 version the installation program will ask you if you have a third party mesh scenery installed on your PC. Please select the appropriate option.

The installation program will ask if you would like to install the static aircraft. It is not recommended to install the static aircraft if you want to use the AI-traffic of Flight Simulator or other AI-traffic add-ons like MyTraffic as all parking positions will be blocked by the static aircraft.

The installation program will ask you now if you want to install the legendary Boeing 707 as a static object. This aircraft was used for training by the fire department for some years but meanwhile it has been removed from the airport.

The installation program will now copy all of the files onto your hard disc and subsequently register the scenery in the scenery library. A backup copy of the original Scenery.cfg will also be made (Scenery_CFG_Before_Mega Airport Lissabon_was_installed.cfg). The necessary adjustments for the AI Traffic in Microsoft Flight Simulator will be automatically carried out by the installation program.

Removing "Mega Airport Lisbon"

In order to fully remove "Mega Airport Lisbon" click on the "Start" Button in the Windows task bar, choose "Settings" and then "Control Panel". Here you will see an icon named "Add and Remove programs". Double click on this icon to open it and you will see a list of all installed programs. Locate "aerosoft's - Mega Airport Lissabon", click once with the left mouse button and then click on the "add-remove"-button.

The deinstallation program will now begin to remove the scenery "Mega Airport Lisbon"- files from your hard disc.

Entries in the FS scenery library will also be removed.



Lisbon Airport

General information

Before the existence of the actual Lisbon Airport, Lisbon was served by an aerodrome called "Campo Internacional de Aterragem" located in Alverca.

On 1930, transatlantic flights were made with hydroplanes for safety reasons, so after crossing the Atlantic Ocean, passengers were moved to landplanes to reach their final destination.

In 1938 the Portuguese government started the construction of 2 airports: one for seaplanes and one for landplanes. The airports were finished in 1940. The first one was called "Aeroporto de Cabo Ruivo" and the second one "Aeroporto da Portela".

At the end of the 50's Cabo Ruivo was closed and all the air operations were transferred to Portela. Since then, Lisbon Airport has been the main international gateway to Portugal and a major European hub. It is one of the largest airports in Southern Europe. The airport has two main runways, capable of accommodating large-size aircraft such as the Boeing 747.

In November 2006, the company operating the airport, ANA – Aeroportos de Portugal, announced an expansion plan for the current airport structures, in order to respond to current passenger traffic growth trends and full capacity use of the airport, until the new Lisbon international airport will be finished in 2017.

This plan involves the construction of Terminal 2 (concluded and operational since August 2007) and the expansion of the current main terminal, with new boarding gates, new air bridges and new parking positions and a more efficient use of currently existing structures. These new structures will be fully operating in 2010.

In 2007, the airport handled 13, 392, 059 passengers and 82, 879 tonnes of cargo and it is the main base-hub of the national Portuguese airline TAP-Air Portugal.

Technical Information

Airport:	Lisbon
ICAO-Code:	LPPT
Location:	3.7 NM N Lisbon
Coordinates:	N38° 46.5 / W009° 08.1
Elevation:	374' / 114 m

Runways:

RWY 03 / 21:	3.805 x 45 m, Asphalt
RWY 17 / 35:	2.400 x 45 m, Asphalt

Nav aids:

RWY 03: ILS:	109.10 ILI 028°
RWY 21: ILS:	109.50 ILB 208°
NDB:	401 LO

Frequencies:

ATIS:	124.15 MHz
Lisboa Control:	119.55 MHz; 120.60 MHz
Lisboa Approach:	119.10 MHz
Lisboa Tower:	118.10 MHz; 118.95 MHz
Lisboa Ground:	121.75 MHz; 118.95 MHz

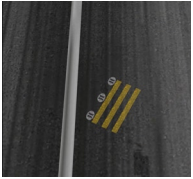
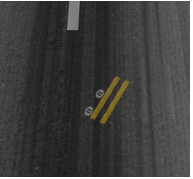
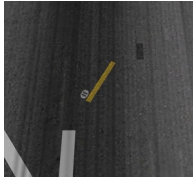
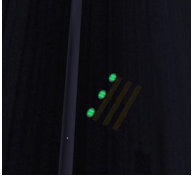

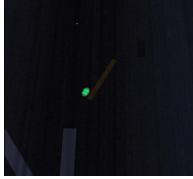


Appendix

Rapid Exit Taxiways (RET)

Runway 03/21 in Lisbon has two special Rapid Exit Taxiways, RET's. These taxiways, HN and HS, allow leaving the runway with a higher taxi speed.

There are special markings on the runway to indicate the distance to these RET's. During the day you can see three, two and one diagonally bars indicating a distance of 300m, 200m and 100m to the exit. At night there are three, two and one green lights.

	300m	200m	100m
Day			
Night			

Compatibility with Aerosoft Airport Enhancement Services

Airport Enhancement Services will add several very powerful functions to the airports it supports. The animations of the jetways and the additional vehicles really add to the product.

Mega Airport Lisbon is fully supported by AES and when you buy the credits needed to activate it you will get a whole new airport environment.

Check Aerosoft.com for more information on AES.



Para empezar

Requerimientos del sistema

Para poder disfrutar al máximo del aeropuerto de Mega Airport Lisboa te recomendamos lo siguiente:

para FSX:

- Procesador Pentium 3 GHz,
Procesador Dual Core recomendados
- 400 MB aprox. de espacio libre en tu disco duro
- 2GB RAM
- DVD drive
- Tarjeta de video 3D con 256 MB, 512 MB recomendados
- Microsoft Flugsimulator X con Service Pack 2 / Acceleration

para FS2004:

- Procesador Pentium 2,6 GHz o superior
- 400 MB aprox. de espacio libre en tu disco duro
- 512 MB RAM mínimos, 1024 MB recomendados
- Lector DVD
- Tarjeta de video 3D con 128 MB, 256 MB recomendados
- Microsoft Flight Simulator 2004



Copyrights

El programa o software, el manual, la documentación, las imágenes de video y todo el material relacionado se encuentran protegidos por las leyes de copyright y derechos de autor. El programa o software se entiende bajo licencia, no vendido. Podrás instalar y utilizar una copia de este programa en un solo ordenador, para tu uso personal y no comercial. El programa, el manual y todos los materiales relacionados no deben ser copiados, fotocopiados, traducidos, tratados con ingeniería inversa, descompilados o reducidos a cualquier medio o formato electrónico o formato legible a máquina, total o parcialmente sin el consentimiento expreso de Aerosoft GmbH.

Instalación

Debes estar identificado como administrador del sistema antes de comenzar la instalación de "Mega Airport Lisboa".

Luego de haber seleccionado el idioma preferido de instalación, la pantalla de bienvenida aparecerá indicandote información importante y el acuerdo de licencia. Por favor leelo cuidadosamente.

Seras invitado a introducir tu correo electrónico y el código de registro del producto. Por favor introducelos de la misma manera en que aparecen en el e-mail de confirmación que recibiste de nuestra Tienda On-line. Te recomendamos copiar/pegar el código de registro.

El programa de instalación intentará localizar el directorio donde has instalado Microsoft Flight Simulator. Si el directorio no puede ser localizado o deseas instalar Mega Airport Lisboa en otro directorio, deberás indicarlo manualmente. Para ello haz clic en "Examinar/Buscar" y navega a través de las carpetas hasta encontrar el directorio correcto. Antes que el programa empiece a copiar los archivos en tu disco duro, podrás visualizar los detalles de la instalación.

El programa de instalación te preguntará si has instalado elevaciones del terreno de otro fabricante en tu ordenador. Por favor selecciona la opción apropiada.

El programa de instalación te preguntará si deseas instalar los aviones estáticos. Te recomendamos no instalarlos si utilizas el tráfico aéreo AI de Flight Simulator u otro programa de tráfico AI como My Traffic ya que las posiciones de estacionamiento seran bloqueadas por los aviones estáticos.

El programa de instalación te preguntará si deseas instalar el Boeing 707 utilizado por el departamento de bomberos para las practicas contra incendios. Durante años fue utilizado pero ha sido removido actualmente.

El programa de instalación copiará todos los archivos de "Mega Airport Lisboa" en tu disco duro y registrará el escenario en la biblioteca de escenarios de FS. Una copia de seguridad del archivo Scenery.cfg sera realizada (Scenery_CFG_Before_Mega Airport Lissabon_was_installed.cfg).

Los ajustes necesarios para el tráfico aereo AI en Microasoft Flight Simulator seran realizados automaticamente.

Desinstalando "Mega Airport Lisboa"

Para desinstalar completamente el escenario de "Mega Airport Lisboa" haz clic en el botón "Inicio" de la barra de tareas de Windows, luego en Panel de Control, Agregar/Quitar Programas. Haz doble clic en ese icono para desplegar la lista de programas instalados. Localiza "Aero-soft-Mega Airport Lisboa" y haz clic en el boton "Agregar/Quitar".

El programa de instalación removera el escenario "Mega Airport Lisboa" de tu disco duro.

La información introducida en la biblioteca de escenarios de FS tambien sera suprimida.



Aeropuerto de Lisboa

Información general

Mucho antes de la inauguración del Aeropuerto de Portela, Lisboa era servida por un aeropuerto denominado "Campo Internacional de Aterrizaje" situado en Alverca. En los años 30, los vuelos trasatlánticos entre Europa y América se hacían con hidroaviones por motivos de seguridad y luego de atravesar el océano Atlántico, los pasajeros eran transferidos a aviones basados en tierra para dirigirlos a su destino final.

Siendo Lisboa la capital más occidental de Europa, la ciudad era ideal para las conexiones trasatlánticas y por ello el gobierno portugués decidió comenzar la construcción de dos aeropuertos para Lisboa: Uno marítimo para hidroaviones y otro terrestre para aviones convencionales. En 1938 empezaron las obras de construcción de ambos aeropuertos, concluidas en 1940. Como aeropuerto terrestre se construyó el Aeropuerto de Portela y como aeropuerto marítimo, el Aeropuerto de Cabo Ruivo, en las riberas del río Tejo a 3 km del primero.

A finales de los años 50 el Aeropuerto de Cabo Ruivo fue cerrado para así trasladar todas las operaciones aéreas de Lisboa al Aeropuerto de Portela con aviones convencionales.

Hoy en día el Aeropuerto de Lisboa, denominado también Aeropuerto de Portela o Portela de Sacavém es la puerta de entrada a Portugal y uno de los hubs europeos importantes. El aeropuerto de Lisboa es uno de los más grandes del sur de Europa y dispone de 2 pistas capaces de acoger a aviones de gran tamaño como el Boeing 747. También es el hub principal de la compañía TAP-Air Portugal.

En Agosto 2007 una nueva terminal (Terminal 2) para vuelos domésticos fue inaugurada, ampliando así la capacidad del aeropuerto.

Se prevé que para el año 2010 la expansión del Terminal 1 con nuevas puertas de embarque, nuevas pasarelas telescópicas e infraestructuras mucho más funcionales estén completamente operativas.

Información Técnica

Aeropuerto:	Lisboa-Portela de Sacavém
Código OACI:	LPPT
Ubicación:	3.7 NM al norte de Lisboa
Coordenadas:	N38° 46.5 / W009° 08.1
Elevación:	374' / 114 m

Pistas:

RWY 03 / 21:	3.805 x 45 m, Asfalto
RWY 17 / 35:	2.400 x 45 m, Asfalto

Ayudas a la navegación:

RWY 03: ILS:	109.10 ILI 028°
RWY 21: ILS:	109.50 ILB 208°
NDB:	401 LO

Frecuencias:

ATIS:	124.15 MHz
Lisboa Control:	119.55 MHz; 120.60 MHz
Lisboa Aproximaciones:	119.10 MHz
Lisboa Torre:	118.10 MHz; 118.95 MHz
Lisboa Tierra:	121.75 MHz; 118.95 MHz

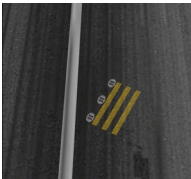
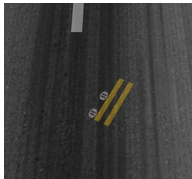
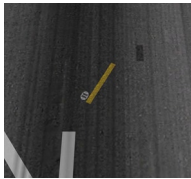


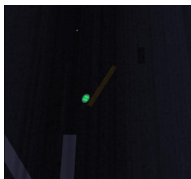


Anexo

Rapid Exit Taxiways (RET)

La pista 03/21 de Lisboa dispone de 2 calles de rodaje de salida a alta velocidad (RET). Estas calles de rodaje, HN y HS permiten abandonar la pista luego del aterrizaje a una velocidad de rodaje alta.

Existen marcas especiales en la pista para indicar la distancia restante a estas calles de rodaje de salida especiales. Durante el día puedes ver 1, 2 y 3 barras diagonales a una distancia de 100, 200 y 300 metros respectivamente de la salida. Durante la noche, las barras son reemplazadas por 1, 2 y 3 luces verdes.

	300m	200m	100m
Día			
Noche			

Compatibilidad con Aerosoft Airport Enhancement Services (AES)

Airport Enhancement Services agrega nuevas funcionalidades a los aeropuertos soportados por el programa tales como la animación de las pasarelas telescópicas, vehículos de servicio, etc.

Mega Airport Lisboa es compatible con AES, así que solamente necesitas descargar el programa, adquirir los créditos necesarios y darle vida a este fabuloso aeropuerto.

Dale un vistazo a nuestra página web en español **www.aerosoft.es** para más información sobre AES.



Arranque

Requisitos de Sistema

Para aproveitar o cenário “Mega Airport Lisboa” em pleno recomendamos o seguinte sistema:

para FSX:

- Procesador Pentium 3 GHz,
Procesador Dual Core recomendados
- 400 MB aprox. de espacio libre en tu disco duro
- 2GB RAM
- DVD drive
- Tarjeta de video 3D con 256 MB, 512 MB recomendados
- Microsoft Flugsimulator X con Service Pack 2 / Acceleration

para FS2004:

- Pentium 2,6 GHz ou superior
- Aproximadamente 400 MB de espaço em Disco Rígido
- Mínimo 512 MB RAM, 1024 MB Recomendado
- Drive CD
- Placa Gráfica 3D com 128 MB, 256 MB Recomendado
- Microsoft Flight Simulator 2004



Direitos de Autor

Este software, o seu manual, documentação, imagens vídeo e todo o material relacionado estão protegidos pelas leis de Direitos de Autor. O software é licenciado e não vendido. Pode instalar e correr uma cópia do software num computador para sua utilização pessoal e não comercial. O software e material adicional relacionado não podem ser copiados, fotocopiados, traduzidos, editados, descompilados ou reduzido para qualquer meio electrónico ou equipamento de leitura, seja na íntegra ou em parte, sem a permissão da AEROSOFT GmbH.

Instalação

Tem de estar registado no sistema operativo como Administrador antes de instalar o Mega Airport Lisboa.

Depois de escolher a linguagem da instalação, aparece um ecrã de boas vindas e será apresentada alguma informação e o acordo de licença. Por favor leia-o com atenção.

Ser-lhe-á solicitado o seu email e a chave do produto. Por favor digite exactamente como aparece no seu email de confirmação que recebeu da loja online.

O programa de instalação irá tentar localizar o endereço correcto do Microsoft Flight Simulator. Se este endereço não for localizado com sucesso ou se pretender instalar noutra local, terá de colocar o endereço manualmente. Para o fazer, carregue em "Browse" e navegue até ao endereço correcto. Antes de arrancar a cópia de ficheiros para o disco rígido, ser-lhe-ão apresentadas opções de instalação.

O programa vai questionar se possui algum terreno desenvolvido por terceiros instalado no seu computador. Por favor seleccione a opção correcta.

O programa vai questionar se deseja instalar aeronaves estáticas. Não é recomendado instalar estas aeronaves caso deseje utilizar o tráfego artificial do Flight Simulator ou outro produto de Tráfego AI, como o MyTraffic, porque todas as posições serão ocupadas por aeronaves estáticas.

Depois o programa vai questionar se deseja instalar o lendário Boeing 707 como um objecto estático. Esta aeronave foi utilizada como base de treino para os serviços de Bombeiros durante alguns anos mas foi entretanto desmantelada e removida do aeroporto.

Finalmente o programa inicia a cópia dos ficheiros do “Mega Airport Lisboa” para o disco rígido e posteriormente regista o cenário na biblioteca de cenários do FS. Uma cópia de segurança o ficheiro Scenery.cfg original também será elaborada. (Scenery_CFG_Before_Lissabon 2008_was_installed.cfg). O necessário ajuste no tráfego artificial do Microsoft Flight Simulator será efectuado automaticamente pelo programa de instalação.

Remover “Mega Airport Lisboa”

Para remover completamente o cenário “Mega Airport Lisboa” carregue em “Iniciar” (Start) na barra de tarefas do Windows, escolha “Ferramentas” (Settings) e depois “Painel de Controlo” (Control Panel). Neste menu vai encontrar a opção “Adicionar e Remover Programas” (Add and Remove Programs). Carregue duas vezes neste ícone para abrir uma lista de programas instalados no Windows. Procure a entrada “aerosoft – Mega Airport Lissabon”, carregue uma vez e seleccione no botão “Adicionar-Remover” (Add-Remove).

O processo de desinstalação inicia-se para remover os ficheiros de “Mega Airport Lisboa” do seu disco.

As entradas na biblioteca de cenário do FS também serão removidas.



Aeroporto de Lisboa

Informação Geral

Antes da existência do actual Aeroporto de Lisboa, a cidade era servida pelo Campo Internacional de Aterragem localizado em Alverca.

Em 1930, voos transatlânticos eram efectuados por hidroaviões por questões de segurança, por isso os passageiros eram posteriormente encaminhados em aviões convencionais para chegar ao destino final.

Em 1938 o Governo Português iniciou a construção de dois aeroportos: um para hidroaviões e outro para aviões convencionais. Ambos foram concluídos em 1940. O primeiro chamado de Aeroporto de Cabo Ruivo, o segundo denominado Aeroporto da Portela.

No final dos anos 50, o aeroporto de Cabo Ruivo foi encerrado e todos os operadores foram transferidos para a Portela.

Desde então, o Aeroporto de Lisboa tornou-se a porta de entrada para Portugal e um importante centro aeroportuário Europeu. É um dos maiores aeroportos da Europa Ocidental. Possui duas pistas principais com capacidade para acomodar aeronaves de grandes dimensões que incluem o Boeing 747.

Em Novembro de 2006, a companhia gestora do aeroporto ANA – Aeroportos de Portugal, anunciou a expansão das actuais estruturas de forma a responder às tendências do crescimento do tráfego de passageiros de modo a utilizar todos os recursos do aeroporto até à inauguração no novo Aeroporto de Lisboa que se prevê terminado em 2017.

Este plano envolve a construção do Terminal 2 (Entretanto concluído desde Agosto de 2007) e a expansão do actual Terminal principal, com novos gates, pontes aéreas e posições de parque além de uma utilização mais eficiente das instalações actuais.

Em 2007 o aeroporto lidou com 13 392 059 passageiros e 82 879 toneladas de carga e é a principal base operacional da companhia aérea de bandeira TAP- Air Portugal.

Informação Técnica

Aeroporto	Lisboa-Portela de Sacavém
Código ICAO:	LPPT
Localização:	3.7 NM Norte de Lisboa
Coordenadas:	N38° 46.5 / W009° 08.1
Elevação:	374' / 114 m

Pistas:

RWY 03 / 21:	3.805 x 45 m, Asfalto
RWY 17 / 35:	2.400 x 45 m, Asfalto

Auxiliares de Navegação:

RWY 03: ILS:	109.10 ILI 028°
RWY 21: ILS:	109.50 ILB 208°
NDB:	401 LO

Frequências:

ATIS:	124.15 MHz
Lisboa Control:	119.55 MHz; 120.60 MHz
Lisboa Approach:	119.10 MHz
Lisboa Tower:	118.10 MHz; 118.95 MHz
Lisboa Ground:	121.75 MHz; 118.95 MHz

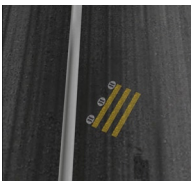
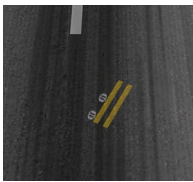
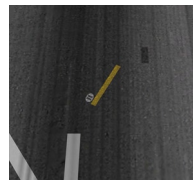
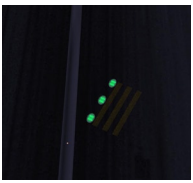
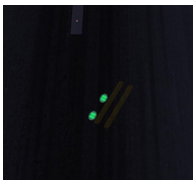
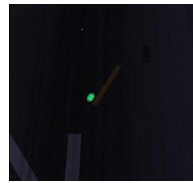


Apêndice

Rapid Exit Taxiways (RET)

A Pista 03/21 no Aeroporto de Lisboa possui duas saídas denominadas Rapid Exit Taxiway ou RET. Estas taxiways, HN e HS, permitem às aeronaves saírem de pista com maior rapidez.

Existem marcas especiais na pista para indicar a distância para a RET. De dia consegue-se visualizar três barras amarelas diagonais nas distâncias de 300m, 200m e 100m para a saída. De noite existem três, duas ou uma luzes verdes embutidas na pista.

	300m	200m	100m
Día			
Noite			

Compatibilidade com os Aerosoft Airport Enhancement Services (AES)

O Airport Enhancement Services (Serviços de Melhoramento de Aeroportos) irão adicionar diversas novas e poderosas funcionalidades aos aeroportos que cobre. As animações das pontes de embarque, veículos adicionais, realmente melhoram o produto.

O "Mega Airport Lisboa" é inteiramente compatível com o AES e quando adquirir os créditos necessários para a activação dos serviços terá um ambiente totalmente novo no seu aeroporto.

Visite o site da Aerosoft para mais informação acerca do AES.